



Alliance Française de Boise

La Feuille du Bois

ÉTÉ
2010



Message du Comité pour l'été



Contacts

Président :

André Horning

parlonsfrancaisaboise@gmail.com

Vice-présidente :

Claire Bledsoe

cbledsoe@nsd131.org

Secrétaire :

Monique Milochau

chezmoniquenicole@live.com

Trésorière :

Janine Lytle

janinelytle@juno.com

Rédactrice de la Feuille du Bois :

Claire Bledsoe

Artiste mise en page de la Feuille du Bois:

Ryan Bledsoe

Animateur/-trice de conversation

Boise : André Horning

parlonsfrancaisaboise@gmail.com

(208) 871-6693

Nampa : Janine Lytle

janinelytle@juno.com

(208) 466-0867

Responsable du Programme d'Education

Poste disponible

Consul Honoraire

Gabrielle Applequist :

gabrielleapplequist@hotmail.com

(208) 323-7953

Bibliothécaire

André Horning

parlonsfrancaisaboise@gmail.com

(208) 871-6693

Animatrice de Scrabble

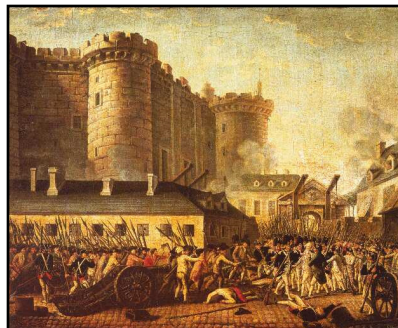
Linda Marie Hilton

turquoisesunset@gmail.com

Le quatorze juillet (le jour de la prise de la Bastille)

Le jour de la prise de la Bastille, la fête nationale française, commémore la prise de la Bastille, qui a eu lieu le 14 juillet 1789 et a marqué le début de la Révolution française. La Bastille était une prison et un symbole du pouvoir absolu et arbitraire de l'Ancien Régime de Louis XVI. Sa prise par le peuple a démontré que le pouvoir du roi n'était plus absolu : ce pouvoir devait se fonder sur la Nation et être limité par une séparation des pouvoirs. Bien que la Bastille n'ait contenu que sept prisonniers à ce moment-là, la prise de celle-ci a été le symbole de la liberté et du combat contre l'oppression pour tous les citoyens français ; comme le drapeau tricolore, elle a symbolisé les trois idéaux de la République : *Liberté, Égalité et Fraternité* pour tous les citoyens français. Elle a marqué la fin de la monarchie absolue et la naissance de la Nation souveraine et, finalement, de celle de la Première République, en 1792.

Le jour de la prise de la Bastille a été déclaré « fête nationale » le 6 juillet 1880. Si la prise de la Bastille a une signification aussi forte, c'est parce qu'elle symbolise la naissance de la République. Comme aux USA, où la signature de la Déclaration d'Indépendance a été le signal du début de la Révolution américaine, en France, la prise de la Bastille a marqué le début de la Révolution française. Journée révolutionnaire parisienne devenue fête nationale, le 14 juillet associe aujourd'hui la solennité des défilés militaires et la convivialité des bals et des feux d'artifice. A Paris, le traditionnel défilé militaire sur les Champs-Élysées fait l'objet d'une préparation minutieuse. Partout en France se déroulent bals, illuminations ou feux d'artifice.



Venez nous rendre visite à www.afboise.org !

Notre adresse électronique est

afdeboise@gmail.com



Calendrier des activités d'été 2010

Juillet

Samedi 10 Fête au clubhouse de Paramount

Mercredi 14 Conversation à Boise

Mercredi 21 Conversation à Nampa

Août

Mercredi 11 Conversation à Boise

Mercredi 18 Conversation à Nampa

Septembre

Mercredi 8 Conversation à Boise

Mercredi 15 Conversation à Nampa

Causeries mensuelles

Boise : Deuxième mercredi du mois
de 17h30 à 19h00
au Flick's, au loft
646 Fulton Street, Boise
Contact : André Horning
parlonsfrancaisaboise@gmail.com
(208) 871-6693

Nampa : Troisième mercredi du mois
de 16h30 à 18h00
Flying M
1314 2nd Street South, Nampa
Contact : Janine Lytle
janinelytle@juno.com
(208) 466-0867

Le saviez-vous ?

ENIGMES

*Qui fait le tour du monde mais qui reste
dans un coin ?*

*Qu'est-ce qui va en haut et en bas des
escaliers sans bouger ?*

Un Timbre et Un Tapis

Scrabble:

*S'il vous plaît, apportez vos dictionnaires
français et jouons au Scrabble !*

If you are interested in a good game of
Scrabble in French, send an email to Linda
Hilton at turquoisesunset@gmail.com or call
her at (208) 340-6474. It's great fun!!
Together you can choose a time and place to
meet downtown.

L'union fait la force !
(Many hands make light work!)

Avez-vous un talent ou un passe-temps préféré
que vous voudriez partager avec des membres
de l'Alliance Française de Boise ?
Voudriez-vous donner un coup de main avec...

Activités / Feuille du Bois / Ciné-club / Cercle
de lecture / Site web / Conversations / Service
d'abonnés / et cetera ?

Coin français

Trois petits mots de notre Consule Honoraire de France en Idaho, Gabrielle Appellequist

1. La procédure visant à la délivrance du
passport biométrique implique la double
comparution des demandeurs à San
Francisco. Déposez une demande auprès
de Gabrielle Appellequist avant la fin du
mois de janvier.

2. Comme en France, pour voter, vous
devez être inscrit/-e sur les listes
électorales.

3. Vérifiez/Renouvelez votre carte
consulaire !

Veillez contacter Gabrielle Appellequist
dès que possible pour un rendez-vous à
gabrielleappellequist@hotmail.com ou au
(208) 724-4482.

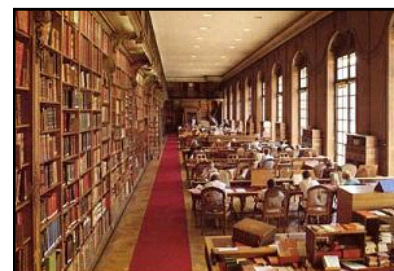
Vous trouverez tous les détails à notre
site web : www.afboise.org.

Rats de bibliothèque

Bibliothèque française

Nous sommes en train de monter une
bibliothèque française. Si vous avez des
livres en français que vous ne voulez plus
garder chez vous, veuillez les donner à
l'Alliance Française de Boise.

Contact : André Horning
parlonsfrancaisaboise@gmail.com



Traces françaises aux E-U

A Day in a French Life. by Kristin Espinasse
"Le Point du Jour"

Ce matin je me suis levée avant les
ipomées.

Coucou, levez vous!

Je me suis penchée vers ses fleurs
matinales

Qui dormaient comme les futurs cigales
Coucou! levez vous!

Plus loin, les grillons ont fait leur cricri
pareil,

Mais les jolies fleurs bleues

Elles ont continué leur grasse matinée.
"Daybreak"

This morning I woke up before the
morning glories
Cooee! (Hey oh!) wake up!
I leaned over towards the flowery auroras
who slept like future cicadas
Cooee! (Hey oh!) wake up!

Yonder the crickets called out the same
ol' song
but the pretty blue flowers
continued their sleep along

Cherry Clafoutis

Serves 6

Preparation and cooking time: 45 minutes

Ingredients:

- 1 pound of black Cherries
- 1/2 cup sugar
- 2/3 cup flour
- 4 large eggs
- 1 cup whole milk
- 3 T Cognac
- 1 pinch of salt
- Butter for the 9" baking dish



Directions: Preheat oven to 410 degrees Fahrenheit (210 degrees Celsius - Therm 7). Remove the stalks from the cherries, wash the cherries and pat dry. Butter the baking dish and spread evenly the cherries to cover the bottom. In the KitchenAid mixer (or a large bowl), mix sugar, flour, salt, eggs on medium speed, then add milk and Cognac and mix 1 more minute on low speed. Pour the mixture over the cherries. Bake in the preheated oven for 35 min. Serve cool in the dish.

Bon appétit !

Côté humour Cotisations Dans la cuisine

- C'est quand le Retour du Jedi ?
- Entre le mercredi et le vendredi.
- Pourquoi les bébés Belges sont-ils plus petits que les bébés Français ?
- Parce qu'ils naissent dans les choux Bruxelles !
- Pourquoi les Normands prennent un verre plein, et un verre vide quand ils s'en vont dormir ?
- Parce qu'il y a des nuits où ils ont soif et des nuits où ils n'ont pas soif.

Entre autres, l'Alliance Française de Boise dépend de vos cotisations (dues) pour vous apporter la Feuille du Bois et des activités familiales. Les cotisations se payent au début de chaque année à notre trésorière, Janine LYTLE.

Le tarif pour les étudiants et les personnes du 3^e âge (seniors) est \$15 par an. Le tarif pour les personnes individuelles est \$25 par an et \$40 pour une famille.

Merci !

Thermostat 1	30 °C - 85 °F
Thermostat 2	60 °C - 140 °F
Thermostat 3	90 °C - 195 °F
Thermostat 4	120 °C - 250 °F
Thermostat 5	150 °C - 300 °F
Thermostat 6	180 °C - 350 °F
Thermostat 7	210 °C - 410 °F
Thermostat 8	240 °C - 460 °F
Thermostat 9	270 °C - 520 °F



La Feuille du Bois

Les pièges de la langue française

Être lessivé, épuisé, très fatigué

Sens figuré apparu en 1866.

Langage familier signifiant "Dépouiller (son adversaire au jeu)".

Voir aussi : nettoyer, rincer.

Éliminer d'une compétition, d'un poste. Il s'est fait lessiver en moins de deux.

Par extension : être lessivé, épuisé, très fatigué.

ÊTRE LESSIVÉ(E)



"La réussite, pour un homme, c'est d'être parvenu à gagner plus d'argent que sa femme n'a pu en dépenser"
-Sacha Guitry



Alliance Française de Boise

a/s Monique Milochau, secrétaire
755 W Cedar Pointe Way
Nampa ID 83686